

# Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

## Fotowettbewerb 2021 – St. Georgen im Jahreskreis

Liebe St.Georgenerinnen und St.Georgener! Unsere Heimatgemeinde bietet zu jeder Jahreszeit so viel Sehenswertes! Daher starten wir einen Jahres-Fotowettbewerb und laden Sie alle ein mitzumachen! Egal ob groß oder klein, ob Profifotograf oder Amateur. Schicken Sie uns ihre schönsten Bilder und Schnappschüsse zu jeder Jahreszeit! Wir starten unseren Fotowettbewerb unter dem Motto „FRÜHLING in St.Georgen“ Gerade jetzt verbringen wir viel Zeit draußen und erkunden die schönsten Plätze unserer Gemeinde. Diese Orte möchten wir gemeinsam mit Ihnen festhalten. Ob Landschaftsbild, ein Gebäude, ihr Lieblingsplätzchen oder auch ein abstraktes Motiv - egal ob Handy-Foto oder mit hochwertigen Geräten gemacht - alle Einzelfotos oder Fotoserien

(maximal 10 Bilder je Serie) sind erlaubt. Ebenso können Sie Alltagssituationen, besondere Anlässe oder in St. Georgen gelebtes Brauchtum festhalten.

### Ausstellung Ihrer Fotos

Die eingesendeten Bilder werden auf unserer Gemeindehomepage veröffentlicht. Jeden Monat wird ein Foto prämiert und dieses in unserer Gemeindezeitung abgedruckt. Dem Gewinner winkt natürlich auch eine kleine Überraschung! Außerdem werden durch eine Jury ausgesuchte Bilder im geplanten Neubau unseres Gemeindeamtes einen Ehrenplatz finden.

### Laufzeit und Einreichung Ihrer Fotos

Der gesamte Fotowettbewerb wird bis Jahresende laufen. Einreichfrist zum Thema Frühling ist der 15. Mai 2021. Die Digitalfotos sind in hoher Auflösung per Mail mit dem Betreff „Fotowettbewerb“

an folgende Emailadresse zu senden:  
[fotowettbewerb@gem-georgen.salzburg.at](mailto:fotowettbewerb@gem-georgen.salzburg.at)

Sie können die Fotos auch betiteln oder mit einem kurzen Zusatztext belegen. Die eingereichten Fotos müssen aktuell und ausschließlich in unserem Gemeindegebiet „geschossen“ worden sein.

Je Teilnehmer können pro Monat maximal 10 Fotos eingereicht werden. Der/die Fotograf(in) stimmt einer Veröffentlichung seiner/ihrer Fotos auf unserer Homepage und in diversen Printmedien unserer Gemeinde zu. Sollten am Foto auch Personen abgebildet sein, so ist deren Zustimmung unbedingt einzuholen.

GV Silvia Hainz  
Sozialausschuss St.Georgen

# 02 Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

## Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg  
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg  
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78  
E-Mail: [post@gem-georgen.salzburg.at](mailto:post@gem-georgen.salzburg.at)  
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

## Amtszeiten:

Montag bis  
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und  
13:00 – 15:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich



## Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr  
Bitte um Terminvereinbarung im  
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929  
Für Termine außerhalb der  
Sprechstunden bitte ebenfalls um  
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

## Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

11. und 25. März 2021  
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr  
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.  
  
Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen  
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888  
telefonisch vereinbaren.



## MÜLLABFUHR

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 04.03.2021 (Donnerstag) | Biotonne              |
| 05.03.2021 (Freitag)    | Gelber Sack           |
| 09.03.2021 (Dienstag)   | Altpapier             |
| 10.03.2021 (Mittwoch)   | Restmülltonne 2w + 4w |
| 18.03.2021 (Donnerstag) | Biotonne              |
| 24.03.2021 (Mittwoch)   | Restmülltonne 2w      |
| 25.03.2021 (Donnerstag) | Biotonne              |



## KLÄRANLAGE PLADENBACH

01. April bis 30. November  
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr  
01. Dezember bis 31. März  
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



## ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

### Öffnungszeiten

|           |                     |
|-----------|---------------------|
| Montag:   | 14.00 bis 18.00 Uhr |
| Dienstag: | 09.00 bis 13.00 Uhr |
| Freitag:  | 09.00 bis 18.00 Uhr |
| Samstag:  | 09.00 bis 13.00 Uhr |



Schulstraße 20  
5113 St. Georgen bei Salzburg  
Eingang gegenüber dem Friedhof  
Tel: 06272/2929-88  
während der Öffnungszeiten  
E-Mail: [bibliothek@gem-georgen.salzburg.at](mailto:bibliothek@gem-georgen.salzburg.at)  
Website: [www.stgeorgen.bvoe.at](http://www.stgeorgen.bvoe.at)

### Öffnungszeiten

|           |                     |
|-----------|---------------------|
| Montag:   | 09.00 bis 11.00 Uhr |
| Mittwoch: | 19.00 bis 21.00 Uhr |
| Freitag:  | 15.00 bis 17.00 Uhr |
| Samstag:  | 10.00 bis 12.00 Uhr |

ganzjährig, außer Feiertage!



**SOZIALER  
HILFSDIENST**  
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst  
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:  
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13  
E-Mail: [office@shd-stgeorgen.at](mailto:office@shd-stgeorgen.at)

### Die Zeiten von Frau Hainz:

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Montag:     | 13.00 bis 17.00 Uhr |
| Donnerstag: | 08.00 bis 12.00 Uhr |
| Freitag:    | 08.00 bis 12.00 Uhr |

im Gemeindeamt St. Georgen.  
und nach telefonischer Vereinbarung



### Ordinationszeiten

|    |             |             |
|----|-------------|-------------|
| MO | 07:00-11:00 | 16:00-18:00 |
| DI | 07:30-11:30 |             |
| MI |             | 16:00-19:00 |
| DO | 07:30-11:30 |             |
| FR | 07:30-11:30 | 16:00-18:00 |

Sigl.Haus - Siglhausweg 1  
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der  
Ordinationszeiten wenden sie sich  
bitte an den kassenärztlichen  
Bereitschaftsdienst unter der  
Telefonnummer 141



## Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



### Corona Impfung in St. Georgen

Im Namen von Dr. Johannes Precht darf ich alle Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger darüber informieren, dass ab sofort Corona-Impfungen in seiner Ordination durchgeführt werden. Die Anmeldung ist ausschließlich über die Onlineplattform [www.salzburg-impft.at](http://www.salzburg-impft.at) oder über die Hotline 1450 möglich. Sofern Sie in Sankt Georgen geimpft werden möchten, ist es notwendig Dr. Precht als Impfarzt auszuwählen, ansonsten erfolgt eine automatische Zuteilung zu einer anderen Impfstraße. Hierbei ist anzumerken, dass Dr. Precht nicht ihr Hausarzt sein muss und Sie trotzdem impfen kann. Die Terminvergabe zur Impfung erfolgt direkt durch das Ordinationspersonal und orientiert sich sowohl an der individuellen Priorisierung zur Impfung als auch an der Verfügbarkeit von Impfstoffen. Die Impfungen von Personen der Prioritätsgruppe 1 sind derzeit bereits am Laufen, wobei zum Zeitpunkt des Verfassens dieser Zeilen die Impfstofflieferungen 14-tägig erfolgen. Es ist leider weder für den Impfarzt noch für den Bürger möglich sich den Impfstoff eines bestimmten Herstellers auszusuchen. Bringen Sie bitte zur Impfung nach Möglichkeit den bereits ausgefüllten Aufklärungsbogen des Sozialministeriums, sowie Ihren Impfpass mit. Die gesetzlich vorgeschriebene Eintragung in den neuen e-Impfpass wird zusätzlich erfolgen.

Wichtiger Hinweis: Sowohl der Impfstoff, als auch die Durchführung der Impfung selbst sind für die Bürger **kostenlos!**

### BAUGRÜNDE gesucht! Interesse an Baugründen in St. Georgen steigt enorm

Der Wunsch nach dem eigenen Zuhause mit Haus und idealerweise Gartenanlage dazu wird immer mehr. Die Liste der Baugrundsuchenden, die wir in der Gemeinde führen ist in den letzten Monaten wieder um eine Vielzahl an Interessenten gewachsen. Daher möchte ich an dieser Stelle wieder einen Appell an alle Grundbesitzer in St. Georgen richten, die sich vorstellen könnten einen Grund für junge Familien abzugeben, bei uns im Gemeindeamt zu melden.

Im Zuge der Erstellung des Räumlichen Entwicklungskonzeptes (REK) der Gemeinde sind einige Baulücken aufgefallen, die in den Siedlungsgebieten liegen, aber von deren Bebauung wir derzeit nicht ausgehen. Natürlich sei gesagt, dass nicht jedes Grundstück für eine Bebauung geeignet bzw. bewilligungsfähig ist.

Deshalb helfen wir gerne zum Einen bei der Beurteilung ihres Grundstücks in wieweit die Möglichkeit einer Bebauung gegeben ist, zum Anderen vermitteln wir gerne zwischen Ihnen und unseren Interessenten aus der Liste der Baugrundsuchenden.

Vielleicht gelingt es uns dadurch jungen Familien oder Paaren zum Glück des Eigenheim zu verhelfen.

Das Thema Raumordnung und räumliche Entwicklung hat in den letzten Jahren viele Gemeinden des Landes vor große Herausforderungen gestellt. Ich hoffe, dass auch wir in St. Georgen einen guten Weg der räumlichen Entwicklung finden werden.

### Corona-Infektionen in St. Georgen steigen wieder an

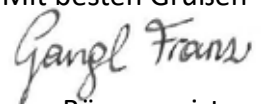
Wir sind alle Corona-müde. Die ständig neu verkündeten Maßnahmen sind täglich aufs Neue eine Herausforderung für alle von uns. In den letzten Wochen verzeichnen wir leider wieder einen Anstieg der Infektionen auch in unserer Gemeinde. Ich bitte daher, auch wenn es uns allen schwer fällt, halten wir Abstand und tragen wir konsequent die FFP2-Masken. Ich hoffe, der bevorstehende Frühling und Sommer trägt ebenso wie die bereits laufenden Impfungen zur Stabilisierung der Situation bei.

Ganz besonders wünsche ich mir aber, dass in allen unseren Vereinen und in die Gastronomie wieder Leben einkehrt. Ebenso hoffe ich, dass wir keine großen Einbußen in der Vielfalt unseres Gemeindelebens verzeichnen, die Mitglieder der zahlreichen Vereine vor allem aber die Jugend motiviert und den Möglichkeiten, die die Pandemie zulässt, entsprechend tatkräftig unsere Gemeinde wieder aufleben lässt.

In diesem Sinne bitte ich sie:

- achten Sie auf die aktuell geltenden Maßnahmen
- halten Sie weiterhin Abstand
- nutzen sie das Test-Angebot der Apotheken und der Teststraßen
- halten sie ihre FFP2-Maske im täglichen Leben stets griffbereit

Mit besten Grüßen



Bürgermeister  
Gangl Franz



# Einschreibung für den Kindergarten, die Alterserweiterten Gruppen und die Kleinkindgruppen 2021/2022



Dieses Jahr gibt es wieder auf der Homepage der Gemeinde St. Georgen b. Sbg. eine Online Voranmeldung für Ihr Kind. Wir ersuchen alle Eltern, welche zur Einschreibung kommen, sich schon jetzt verlässlich unter folgender Internetadresse voranzumelden:

[www.gem-georgen.salzburg.at/kindergarteneinschreibung](http://www.gem-georgen.salzburg.at/kindergarteneinschreibung)

Diese Voranmeldung hat nichts mit der Reihung zu tun. Sie dient zu organisatorischen Zwecken.

Durch die derzeit schwierige Situation mit COVID19 wird es heuer zwei mögliche Vorgehensweisen zur Einschreibung geben. Welche der beiden gewählt wird, und welchen Termin aus der von Ihnen angegebenen Zeitspanne es wird, werden wir Ihnen kurzfristig per Email mitteilen. Jedenfalls wird es die Möglichkeit geben sich persönlich auszutauschen, eventuelle Frage zu klären und das Datenblatt (die Betreuungsvereinbarung) gemeinsam zu kontrollieren.

**Variante 1:** Die Einschreibung findet persönlich im jeweiligen Kindergarten statt, nach Möglichkeit mit Kind. Zu dem Termin nehmen die Eltern alle unten angeführten Formulare mit.

**Variante 2:** Der Termin zur Einschreibung wird online via Videokonferenz stattfinden. Alle unten angeführten Formulare werden dazu von euch im Vorhinein digital an die E-Mail Adresse der Leitung geschickt, oder in Papierform per Post.

All jene Eltern die bereits in diesem Jahr ein älteres Kind in unserer Einrichtung haben, müssen ausschließlich die Dokumente per Email oder per Post bis spätestens 10.03.2021 abgeben. Es wird für all jene keinen Termin geben, da diese Eltern den Hausbrauch bereits kennen.

Wenn die Einschreibung abgeschlossen ist, werden die Anmeldungen der gesetzlichen Reihungskriterien nach sortiert, und die Eltern so bald als möglich über die Zusage oder Absage des Platzes informiert. Die Kriterien nach dem Salzburger Kinderbildungs- und Betreuungsgesetz findet man auch auf unserer Homepage und in der Kindergartenordnung. Beim Start in einer neuen Einrichtung, müssen alle Kinder, egal ob sie bereits eine andere Einrichtung bei uns besucht haben (KG, AEG oder KKG) die Reihung neu durchlaufen.

Für all jene Kinder die einen Fixplatz bekommen haben, wird es Schnuppertage für Ihr Kind in der entsprechenden Gruppe geben. Dazu werden Sie von der zuständigen Pädagogin kontaktiert, um mit dieser einen Termin dafür auszumachen. Bei diesem Termin wird alles weitere Wichtige für die individuelle Eingewöhnung besprochen. Es wird dazu auch einen Eingewöhnungsbrief geben, aus welchem ihr den genauen Ablauf entnehmen könnt.

In weiterer Folge wird es dieses Kindergartenjahr noch einen Erstlingselternabend für alle neu angemeldeten Kindergartenkinder und Tagesbetreuungskinder in Eching unter 6 Jahren geben. Hier erfahren die Eltern alle wichtigen, weiteren Informationen. Diesen Termin und wie die Vorgehensweise sein wird, teilen wir euch zu gegebener Zeit noch per Email mit. Im Kindergarten Holzhausen werden alle wichtigen Informationen direkt bei der Einschreibung/ Eingewöhnung mitgeteilt.

Alle wichtigen Formulare sowie Infos zu Kosten, dem Abrechnungssystem, die Hausordnung, das Konzept, etc. findet ihr unter folgender Internetseite:

<https://www.gem-georgen.salzburg.at/kinderbetreuung>

Abzugeben sind:

- ein vollständig ausgefülltes Datenblatt
- die Kenntnisnahme der Kindergartenordnung (bitte unter o.a. Adresse herunterladen und lesen)
- der Bankeinzug
- die Busregeln, im Falle dass das Kind ein Buskind werden soll

Außerdem mitzubringen sind:

- eine Kopie des Meldezettels und der Geburtsurkunde
- Bestätigung der Arbeit/Ausbildung/AMS beider Elternteile

### Kindereinschreibung für die Sommerferienbetreuung

Wir bieten auch heuer wieder eine Ferienbetreuung an. Diese ist für alle unsere Kindergarten-, Volksschul- und unter 3-jährige Kinder.

Montag bis Freitag nach Bedarf, längstens jedoch von 7:00 bis 17:00 Uhr.

Um ein Kind dafür anzumelden, gibt es die elektronische Anmeldung.

Jene Eltern, welche konkreten Betreuungsbedarf für ihr(e) Kind(er) anmelden wollen, werden ersucht, sich über die Homepage der Gemeinde anzumelden.

Dies ist möglich bis spätestens 15. Mai 2021.

Alle Anmeldungen für die Sommerbetreuung:

<https://www.gem-georgen.salzburg.at/sommerbetreuung>



**ENGLISH**   
**IN AUSTRIA**

**Action & Fun  
in ENGLISH**

**ENGLISH für 10- bis 14-Jährige  
mit Buszubringer**

- Sommerkurse für Volksschüler, Mittelschüler und Gymnasiasten
- In Kleingruppen
- Ort: Volksschule Obereching, St. Georgen
- Datum: 9. bis 29. 8. 2021
- Ab € 90,- pro Woche
- Info/Anmeldung: 06274/8236 oder [gudrun.kidman@cablelink.at](mailto:gudrun.kidman@cablelink.at)

Veranstalter: English in Austria · Gudrun Kidman  
Schönberg 31 · 5152 Michaelbeuern  
[www.facebook.com/ActionFunInEnglish](http://www.facebook.com/ActionFunInEnglish)

# Action & Fun in ENGLISH

Noch nie waren Fremdsprachen so wichtig wie heute!  
Und hier ganz besonders die Weltsprache Englisch.  
Mit gleichaltrigen und gleichgesinnten Mitschülern  
in den Sommerferien Englisch zu lernen,  
macht nicht nur Sinn,  
sondern auch viel Spaß!

In St. Georgen, einer intakten  
und naturliebenden Landschaft im  
nördlichen Flachgau, stehen am  
Vormittag die Klassenräume der  
örtlichen Volksschule zur Verfügung –

am Nachmittag gibt es dann jede Menge Spaß und Freizeit  
bei Sport, Spiel und Action.

Komm auch du! Englisch macht Spaß!

**Kommentare von Eltern**

**Familie Weiss, Michelbach:** Für uns ist Maximilian wir es eine sehr abwechslungsreiche und interessante Woche unter Gleichaltrigen, er hat auch in dieser Woche neue Freunde gefunden und viel Spaß dabei gehabt.

**Familie Vahhausser, Bümlös:** Gleich nach der Woche gingen unsere beiden Kinder mit strahlenden Augen: „Müde! Ich möchte ich wieder hin. Dort ist es!“

**Familie Maas aus Müssdorf:** Bastian hat die Woche wieder sehr viel Spaß gemacht!

**Familie Heuback, Michelbach:** Meiner Tochter Leonie hat eine Englischcamp sehr gut gefallen und kann jeden Tag sehr gerne zu euch! Danke für eure liebevolle Betreuung, von Leonie: „Ich komme nächstes Jahr wieder.“

**Familie Eggarter, Palling:** Der Sommerkurs ist eine wertvolle Bereicherung, um die internationale wichtige Sprache Englisch aber by play zu erlernen. Unsere Tochter ist eine Sprachtaub, in einem sprachlich anderen Welt war besonders und hat den Spracherwerb gefördert. Unsere Tochter ist sehr stolz auf ihre Abschlussleistung für das nächste Jahr wieder anzuregen, Danke an Englisch in Austria, Mrs. Ködman und ihrem geschätzten Team!



## Auch mit

**NEU:**  
2021 mit  
**Online-**  
**Angeboten!**

**22. April  
2021**

**GiRLs' DAY**  
MÄDCHEN-ZUKUNFTSTAG

**www.girlsday.info**

Berufsorientierungstag für Mädchen in der EuRegio  
**Salzburg – Berchtesgadener Land – Traunstein**

# PTS Oberndorf

**ANMELDEZEITRAUM: 15. 02. – 5.03.2021**

**ANMELDEUNTERLAGEN:**

Anmeldeformular (siehe Homepage) - Schulnachricht – aktueller Meldeauszug  
– Foto (wenn vorhanden)

per E-Mail an [direktion@pts-obernd.salzburg.at](mailto:direktion@pts-obernd.salzburg.at)

**WIR BIETEN →** Vorbereitung auf die Arbeits- und Berufswelt –  
Fachbereiche – Workshops und Projekte – Orientierungsphase –  
Berufspraktische Wochen – Fachpraxisunterricht –  
Expertenvorträge – Firmenpräsentationen – Betriebsbesuche –  
Bewerbungstraining – Sozialpraktischer Tag – Sporttage/-woche –  
Fußball – Exkursionen – Schwerpunkt in Englisch mit  
abschließender Sprachreise – Grundkurse in Erster Hilfe

**CLUSTER TECHNIK:** Bau – Elektro – Holz – IT - Metall

**CLUSTER DIENSTLEISTUNGEN:** Tourismus – Handel/Büro –  
Gesundheit/Schönheit und Soziales



# Landwirtschaft- Wirtschaften in und mit der Natur

Der Frühling ist für die meisten Bäuerinnen und Bauern eine sehr intensive, arbeitsreiche Zeit. Sobald Witterung und Bodenverhältnisse es zulassen, ist eine der ersten Arbeiten die Ausbringung von organischen Düngern. Bemerkbar macht sich dies durch die würzige Note der „Landluft“.

Die Notwendigkeit der Ausbringung von Wirtschaftsdüngern ist mit dem Prinzip der „**Kreislaufwirtschaft**“ zu begründen:

Durch die Ernte von Pflanzen werden Nährstoffe von den Feldern abtransportiert. Durch die Verfütterung der Pflanzen an Tiere (Schweine, Rinder, Geflügel...) entstehen die Wirtschaftsdünger (Gülle, Jauche, Mist).

Diese werden wieder auf die Felder ausgebracht, damit

die Nährstoffe der nächsten Kultur zur Verfügung stehen. So vermeidet der Landwirt eine Aushagerung der Böden und leistet einen wichtigen Beitrag zur Aufrechterhaltung bzw. Verbesserung der Bodenfruchtbarkeit und dem Erhalt einer gesunden Humusschicht.

Die **Ausbringung** von Wirtschaftsdüngern unterliegt **strengen Regelungen**. Es müssen zeitliche und mengenmäßige Beschränkungen eingehalten werden. Besondere Regelungen gelten für die Ausbringung entlang von Gewässern und auf Hanglagen. Außerdem gibt es Bestimmungen für die richtige Lagerung. Die Vorteile davon sind, dass in Verbindung mit modernster Technik eine geringere Geruchsbelastung und zusätzlich ein geringerer Verlust von Nährstoffen bei der Lagerung sowie bei der Ausbringung erreicht werden.

Wenn Sie also das nächste Mal „Landluft“ riechen, können Sie sich sicher sein, dass die Landwirtinnen und Landwirte in Ihrer Umgebung effizient und im Sinne einer Kreislaufwirtschaft arbeiten. **Wir bitten Sie um Verständnis für eventuelle Geruchsbelästigungen!** Dafür wächst es gut – und da profitieren wir alle!



**1. Was versteht man unter „Wirtschaftsdünger“?**

- a) Handelsdünger
- b) Ernterückstände, Futterreste und Gärreste aus der Biogaserzeugung
- c) Organischer Dünger tierischer Herkunft (Gülle, Jauche und Mist)
- d) Dünger für Gemüsegärten

**2. Was versteht man unter „Mineraldünger“?**

- a) Organischer Dünger (Gülle, Jauche, Mist)
- b) Handelsdünger
- c) Gasförmiger Dünger
- d) Mineralstoffe, die den Nährstoffbedarf der Pflanzen ergänzend decken



Lösung: 1 b) und 1 c) ; 2 b) und 2 d)



## Photovoltaik am Dach macht sich bezahlt

**D**as Land Salzburg hat mit Jahresbeginn die Förderung für Photovoltaik bei privaten Wohngebäuden erweitert. Anstelle von 3 kWp werden nun bis zu 5 kWp mit einem Pauschalsatz von 600 Euro pro kWp gefördert. Eine PV-Anlage kann sich bei günstigen Konditionen für Haushalte rasch rechnen.

Als Richtwert für die empfohlene Anlagengröße, gemessen in kWp Maximalleistung, kann der jährliche Stromverbrauch in kWh durch 1.000 geteilt werden. Bei einem Haushalt mit 5.000 kWh Verbrauch pro Jahr ergibt das eine PV-Anlage mit ca. 5 kWp.

Vor wenigen Jahren noch war es ratsam, Photovoltaikanlagen mit eher geringerer Leistung zu errichten, damit der teuer erzeugte Strom möglichst selbst verbraucht wurde. Heute kann Solarstrom kostengünstiger erzeugt werden, aufgrund der guten Förderung und der sinkenden Modulpreise. Es ist für den Einzelnen mittlerweile wirtschaftlicher, etwas größere Anlagen zu errichten und temporäre Überschüsse ins Netz einzuspeisen. Nicht selbstverbrauchter Ökostrom aus Photovoltaik muss in Österreich von Netzbetreibern zumindest zum aktuellen Marktpreis abgenommen werden. Der Preis wird von einer neutralen Bundesstelle (e-control) festgelegt. Aktuell sind es 5 cent pro kWh für eingespeisten Strom, die Tendenz geht deutlich nach oben. Dieser Abnahmetarif deckt in etwa die anteiligen Investitionskosten der Photovoltaik über die Nutzungsdauer ab.

Die Wirtschaftlichkeit einer kleinen PV-Anlage am Hausdach wird nicht verbessert, wenn man auf zusätzliche, nicht unbedingt erforderliche Stromverbraucher im Haushalt setzt. Über das Gesamtjahr gerechnet ist dabei die Kostenbilanz klar negativ, denn in Zeiten schwacher PV-Leistung muss dann Netzstrom mit allen Abgaben eingekauft werden. Auch Batteriespeicher können nicht wirklich abhelfen, da sie zu wenig leistungsstark und teuer in der Anschaffung sind. Elektro-Fahrzeuge, die häufig mit PV-Strom geladen werden, bringen einen positiven Effekt: Elektromotoren sparen 70 Prozent jener Energie ein, die ansonsten aus Diesel oder Benzin stammt. „Betanken mit Ökostrom“ entlastet mit Sicherheit das Haushaltsbudget – und die Umwelt.

Die guten Förderbedingungen des Landes machen Photovoltaik-Kleinanlagen wirtschaftlich äußerst attraktiv. PV-Anlagen mit bis zu 5 kWp werden - ohne weiteren Nachweis des Eigenverbrauchs - mit EUR 600,- pro kWp unterstützt. Achtung: Der Förderantrag ist vor Bestellung der Anlage einzureichen. Beschränkt ist die Förderung mit max. 30 % der Brutto-Investitionskosten. Eine Kombination der Landesförderung mit einer Photovoltaik-Bundesförderung (Klima- und Energiefonds, OeMAG) ist nicht zulässig. Die Ergänzung durch eine Gemeindeförderung ist möglich: Die Gemeinde St. Georgen bei Salzburg fördert die Errichtung einer PV-Anlage zusätzlich mit € 100 pro kWp bis max. € 500.

**Einreichung zur Förderung  
des Landes:**  
<https://www.energieaktiv.at/>



Anlagen über 5 kWp auf Wohngebäuden oder in der Landwirtschaft erhalten vom Land einen Fördersatz von EUR 600,- pro kWp nur bei nachgewiesenem hohen Eigenverbrauch. Ist die Photovoltaik-Anlage auf einem geförderten Wohnungsneubau geplant oder im Zuge einer Sanierung, dann ist die Photovoltaik-Anlage nur über die Wohnbauförderung einzureichen. PV-Anlagen bei Betrieben werden wie bisher durch die betriebliche Förderung des Landes unterstützt. Für größere Anlagen auf Mehrparteienhäusern, öffentlichen Bauten oder Vereinsgebäuden gibt es ein eigenes Förderprogramm.



Förderrichtlinie des Landes Salzburg für Wohngebäude und Landwirtschaft:  
[www.salzburg.gv.at/themen/energie/energie\\_foerderung/foerderung-photovoltaik/photovoltaik-privat](http://www.salzburg.gv.at/themen/energie/energie_foerderung/foerderung-photovoltaik/photovoltaik-privat)



Förderrichtlinie  
der Gemeinde  
St. Georgen b. Sbg.:

[www.gem-georgen.salzburg.at/Buergerservice/Foerderungen](http://www.gem-georgen.salzburg.at/Buergerservice/Foerderungen)

Die Freiwillige Feuerwehr St. Georgen, als Einrichtung der Gemeinde, mit den drei Löschzügen Eching, St. Georgen und Holzhausen zählt aktuell 156 aktive Mitglieder (davon 9 weibl.).

Das Jahr 2020 war allerdings auch für die Feuerwehren ein außergewöhnliches Jahr: besondere Vorsicht bei Einsätzen, über weite Strecken keine Schulungen und Übungen, eingeschränkte Ausbildung auch von jungen Kameraden. Trotz allem konnten die vielschichtigen Einsätze stets gut abgearbeitet werden und wir können froh sein, ein grundsätzlich gutes Ausbildungsniveau vorerst halten zu können.



Wie wichtig die Vorbereitung auch auf solche Fälle ist, hat uns der europäische Beinahe-Blackout vom 8. Jänner 2021 gezeigt. Ein Split des europäischen Stromnetzes hat auch in Österreich zu einem Frequenzeinbruch geführt. Durch die Zusammenarbeit der europäischen Übertragungsnetzbetreiber konnte mit koordinierten Maßnahmen das normale Betriebsniveau von 50Hz (Sollfrequenz) wieder hergestellt werden.

Weitere Details sind auch auf der Website der FF St. Georgen ([www.ffstgeorgen.at](http://www.ffstgeorgen.at)) bzw. Salzburger Zivilschutzverbandes ([www.szsv.at](http://www.szsv.at)) zu finden.

Um die Einsatzbereitschaft, speziell untertags da viele zur Arbeit auspendeln, aufrechtzuerhalten ist es für die Freiwillige Feuerwehr sehr wichtig, dass möglichst viele Kameraden zur Verfügung stehen. Hier darf den heimischen und umliegenden Firmen gedankt werden für die Bereitschaft, die Kameraden im Einsatzfall die Möglichkeit zu geben den Arbeitsplatz zu verlassen.

Den Verantwortlichen in den einzelnen Löschzügen, sowie Kameraden und Mitgliedern der Feuerwehr darf für die freiwillige und unentgeltliche Arbeit im Dienste der Allgemeinheit herzlichst gedankt werden!

Halten wir weiterhin gut zusammen und bleiben wir gesund!

Ortsfeuerwehrkommandant:

HBI Andreas Spatzenegger

www.ffstgeorgen.at





## Eine Wärmebildkamera für die Feuerwehr Holzhausen

Das letzte Jahr stand ganz im Zeichen der Pandemie. Keine Übungen, keine Feste, ja, auch der Feuerwehralltag wurde lahmgelegt. Trotzdem möchten wir uns weiterentwickeln und auch in Zukunft allen Herausforderungen standhalten. Deshalb haben wir uns dazu entschlossen, eine Wärmebildkamera zu kaufen. Wärmebildkameras können vielfältig verwendet werden: Brandherde entdecken, Gefahren frühzeitig erkennen und die optimale Suche von Menschen im Dunkeln sind nur einige Beispiele. Die hoch entwickelte Wärmetechnologie leistet also einen wesentlichen Beitrag zum Schutz der Bevölkerung und der Einsatzkräfte.

Von den knapp 4.000 Euro wurde ein Drittel durch den Landesfeuerwehrverband gedeckt. Den restlichen Betrag stellte die Feuerwehr Holzhausen bereit. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an die Bevölkerung für die Unterstützung in den vergangenen Jahren! Nur so konnten die erforderlichen Mittel aufgebracht werden.



Außerdem freuen wir uns auch, dass wir den Termin für unser „Glühkindl“ hiermit verkünden können:

**11. und 12. Dezember 2021**

Das Kommando  
der Feuerwehr  
Holzhausen



BÜRMOOS • DORFBEURN • GÖMING • LAMPRECHTSHAUSEN • NUSSDORF • OBERNDORF • ST. GEORGEN



Internet: [www.flachgau-nord.at](http://www.flachgau-nord.at)  
Email: [office@flachgau-nord.at](mailto:office@flachgau-nord.at)

### Ergebnisse der Umfrage zu Abfallentsorgung in Bürmoos und St. Georgen

Im Zuge der Einführung des gelben Sacks/der gelben Tonne, im Auftrag der Altstoff Recycling Austria (ARA), wurde vorab vom Regionalverband Flachgau-Nord ein Fragebogen an alle betroffenen Haushalte gesendet. Ebenso konnte der Fragebogen online ausgefüllt werden. Ziel war es herauszufinden, wie die Bevölkerung zum Thema Abfalltrennung und Nachhaltigkeit steht. Mit über 26 % Rücklauf konnte eine beachtliche Anzahl an Personen mit dem Fragebogen erreicht werden.

### Über ein Viertel der Haushalte hat ein Bewusstsein für Abfalltrennung und Nachhaltigkeit

Die Befragung zeigt, dass im Großen und Ganzen Zufriedenheit mit dem existierenden Sammelsystem im Altstoffsammelzentrum (ASZ) Stierlingwald herrscht. Dennoch wird von über 50% auch die Einführung des gelben Sacks/der gelben Tonne positiv gesehen. Grund dafür sind unter anderem die Zeitersparnis, das einfachere Sammelsystem oder die fehlende Möglichkeit regelmäßig mit dem Auto zum ASZ zu fahren. Der Großteil der Befragten (86%) haben ausreichend Platz zum Vorsammeln von Leichtverpackungen im eigenen Wohnumfeld.

Ebenso kennt diese Zielgruppe die Vorschriften zur Verpackungssammlung in ihrer Gemeinde sehr gut (25 %) oder gut (60%). Mehr als 90 % der Befragten achtet bereits (manchmal/immer) beim Einkauf auf die Abfallvermeidung. Weitere Maßnahmen sind z.B. die Verwendung wiederbenutzbarer Säcke, Verwendung von Pfandflaschen oder Reparieren statt wegwerfen. Hinsichtlich der Frequenz wurde rückgemeldet, dass der Großteil zwischen monatlich bis wöchentlich zum Altstoffsammelzentrum fährt.

Die Mehrheit unternimmt diese Fahrten nicht ausschließlich wegen der Entsorgung von Leichtverpackungen. Das Bewusstsein für Müll in der Umwelt ist zweigeteilt. 53% der Befragten fällt häufig Müll in der Umwelt auf, 44 % eher selten.

„Wir freuen uns über die rege Teilnahme an unserer Umfrage und möchten uns daher recht herzlich bei allen TeilnehmerInnen sowie den Gemeinden, dem ASZ und der Kollegin Geiger für die Unterstützung bedanken.“, so Cathrine Maislinger, Geschäftsführerin des Regionalverband Flachgau-Nord.

Ziel der begleitenden Kampagne zur Einführung des gelben Sacks in Bürmoos und St. Georgen ist, das Stimmungsbild der Bevölkerung vor und nach der Einführung zu ermitteln.

Hierzu wird ein Jahr später ein weiterer Fragebogen ausgegeben, um die Veränderung zu eruieren.

### KURZINFO - Entsorgung mit dem gelben Sack/der gelben Tonne

#### Kann ich den gelben Sack auch für sonstigen Müll verwenden?

Nein, der gelbe Sack darf nur für die Sammlung von Leichtverpackungen (mehrheitlich aus Kunststoffen) verwendet werden. Sollte anderes Material im gelben Sack sein, wird dieser NICHT entsorgt. Einzige Ausnahmen sind sonstige Leichtverpackungen in haushaltsüblichen Mengen wie Joghurtbecher, kleine Jutesäcke z.B. für Mandarinen, kleine Holzsteigen z.B. für Gemüse.

#### Wenn ich mit neun Säcken nicht auskomme, was mache ich dann?

Nach der Erstverteilung an alle Haushalte durch die Entsorger können kostenlos zusätzliche Säcke bei der Gemeinde abgeholt werden.

#### Wann stelle ich meinen gelben Sack vor die Haustür?

Bitte den gelben Sack am Vorabend des Abfuhrtags auf den Gehsteig/den Abholplatz der Restabfalltonne stellen. Die Abholung erfolgt bereits sehr früh. Nachbarhaushalte können eine „Sammelstelle“ bilden.

## Ziele der Agenda 21-Projektschmiede

- Unterstützung bei der Umsetzung deiner Projektidee im Sinne der Nachhaltigkeit
- Kompetenzvermittlung bei Konzeptentwicklung, Teambuilding, Persönlichkeitsentwicklung, Finanzierungsmöglichkeiten, Selbst- und Zeitmanagement, Öffentlichkeitsarbeit, Gestaltungsmethoden und Aufbau eines Netzwerkes

## Zielgruppe

- Alle interessierten und engagierten Personen aus der Region, die eine zukunftsorientierte Projektidee in Form bringen wollen



## Voraussetzung & Teilnahmebeitrag

- Voraussetzung ist, dass du eine Projektidee mitbringst, die du realisieren möchtest. Die Projektidee kann aus einem Agenda 21-Prozess, einer Arbeitsgruppe (z. B. e5-Team), dem Berufsleben, dem Alltag oder dem Freiwilligenengagement stammen
- 195 € pro Person: inkludiert sind die Teilnahme an allen Modulen, Unterlagen und Praxisbegleitung; ausgenommen sind Pausenverpflegung und Unterkunft. Für Ermäßigung gegebenenfalls mit uns in Kontakt treten
- Max. 15, mind. 8 Teilnehmer/innen pro Projektschmiede

## Zertifikat

- Mind. 80% Anwesenheit und Start eines überschaubaren Praxisprojekts mit kurzer Vorstellung beim Abschlussabend (fachkundige Begleitung für die Vorbereitung)

## Leitungsteam & Info

- Leitung: Eva Kellner (SIR), eva.kellner@salzburg.gv.at, Tel: 0676/5419931

## Austragungsorte & Anreise

Die Orte sind so gewählt, dass die öffentliche Anreise gut möglich ist:

- **Tauglerei**, am Dorfplatz 31, 5423 St. Koloman: Bus 460 ab Hallein Bhf, Ausstieg in St. Koloman Ortsmitte
- **Kranzbichlhof**, Hofgasse 12, 5422 Bad Dürrenberg: Bus 41 ab Hallein Bhf West, Ausstieg bei Haltestelle Kranzbichlhof (Endstation)
- **Hotel Langwies**, Langwies 22, 5424 Bad Vigaun: direkt an der S-Bahn Station Bad Vigaun, [www.oebb.at](http://www.oebb.at)

## Anmeldung bis 15.03.2021

Online oder bei Eva Kellner (SIR), eva.kellner@salzburg.gv.at  
Tel. 0676/5419931, Infos: [www.salzburg.gv.at/agenda21projektschmiede](http://www.salzburg.gv.at/agenda21projektschmiede)

**Impressum:** Medieninhaber: Land Salzburg | Herausgeber: Dr. Markus Graggaber, Abteilung 5 | Text: Eva Kellner (SIR) | Adresse: Postfach 527, 5010 Salzburg | Bilder: Trüffelpix - Fotolia.com | Grafik: LMZ/Grafik | Druck: Druckerei Land Salzburg | Stand: Aug. 2020 | Hinweis: EU + Land gefördertes Projekt, Förderwerber: SIR. Das Konzept lehnt sich am GECKO-Lehrgang aus Oberösterreich an.

Bring deine Idee in Form!

# Projektschmiede Agenda 21

Berufsbegleitender  
Lehrgang 2021/22

**AGENDA 21**  **LAND  
SALZBURG**

**LE 14-20**  
Entwicklung für den Ländlichen Raum

EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums  
Hier investieren Europa in die ländlichen Gebiete

**SIR**  
SALZBURGER INSTITUT FÜR  
RAUMORDNUNG & WOHNEN



Liebe St. Georgener & innen,  
**jetzt NEU bei uns -  
jeden Samstag Burger-Abend  
17 - 19 Uhr**

Frisch & hausgemacht mit Burger-Brötchen  
von unseren Freunden der Bäckerei Brandner.  
Wir freuen uns auf eure Bestellungen unter  
06272/ 73236 oder [wirtzeching@gmx.at](mailto:wirtzeching@gmx.at).  
Wir halten weiterhin zusammen & bedanken  
uns bei euch allen für eure Unterstützung!  
Euer Erwin & Majk vom Wirt z'Eching  
[www.wirt-z-eching.eatbu.com](http://www.wirt-z-eching.eatbu.com)

**P.S.: KARFREITAG grillen wir  
wieder STECKERLFISCH!!!  
Bitte um Vorbestellung.**



## Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/ Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2021 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden. Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:  
Statistik Austria, Guglgasse 13, 1110 Wien  
Tel.: +43 1 711 28-8338  
(werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)  
E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at)  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)





Wir suchen  
**EVENTTECHNIKER (m/w/d)**  
Vollzeit

#### Deine Aufgaben

- Planung, Umsetzung und Betreuung von Veranstaltungen als Ton-, Licht- und Medientechniker
- Unterstützung bei Installation, Montage und Inbetriebnahme von Medientechnik
- Wartung und Verwaltung des vorhandenen medientechnischen Equipments sowie Evaluierung von Neubeschaffungen

#### Dein Profil

- Fundierte technische Ausbildung mit abgeschlossener Lehre, z.B. als Veranstaltungstechniker, Medientechniker, Audio Engineer, Beleuchter, etc
- Flexibilität für Dienstreisen und die Bereitschaft auch an Wochenenden und in der Nacht zu arbeiten
- Führerschein B Voraussetzung, E zu B von Vorteil
- vertiefte theoretische und praktische Kenntnisse in den Bereichen VAT, Medien- und Installationstechnik Voraussetzung

#### Wir bieten Dir

- abwechslungsreiche Tätigkeit mit umfassender Einschulung
- Innovatives, technisch-kreatives Umfeld im hochmotivierten Team
- Faire Entlohnung auf Basis KV-Einstufung mit einem Jahresbruttogehalt ab € 30.000,- mit der Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation und Berufserfahrung

#### Schriftliche Bewerbung bitte per Mail an

Claudia Eder: [studio@pansound.at](mailto:studio@pansound.at)  
Pansound e.U., Ing. Rupert Pichler  
Gewerbegebiet Oberfeld 7, 5113 St. Georgen bei Salzburg  
Tel: 06272/20720

[www.pansound.at](http://www.pansound.at)

Bundesamt  
für Eich- und  
Vermessungswesen

#### Öffentliche Bekanntmachung

Wir suchen für das Vermessungsamt Salzburg einen Lehrling  
für den Lehrberuf Geoinformationstechniker/in (Lehre mit Matura)

Bewerbungsfrist: 12. Februar 2021 bis 12. März 2021

#### Berufsprofil:

Wir bilden Sie unter anderem für folgende Tätigkeiten aus:

- Bewerten von Geo- und Fachinformationen zur Implementierung in Digitale Kartographie-, Landschafts- und Katastersysteme
- Erfassen, Bearbeiten und Ausgeben von raumbezogenen Daten im Hinblick auf die Aktualisierung von Digitalen Landschaftsmodellen (DLM), Kartographischen Modellen (KM) und Katastralen Systemen (DKM)
- Arbeiten mit Geoinformationssystemen (GIS) und Katastersystemen (CAD)
- Interpretation von Fachdaten und Geodaten im Hinblick auf die Zielprodukte (DLM, KM, DKM, Digitale Bodenschätzung, etc.) und entsprechenden Aufbereitungsarbeiten
- Aufbereiten von Geoinformationen für die Ausgabe in unterschiedlichen Medien
- Verwalten und Sichern von Daten im Rahmen des Geodatenbankmanagements (lokale Daten, Serverdaten)
- Mitarbeit in den Prozessen zur Aktualisierung der Informationsebenen des Digitalen Katasters (Digitale Katastralmappe, Bodenschätzungsoverlay, Benützungarten, etc.)
- Mitarbeit in den Arbeits- und Kundenserviceprozessen des Vermessungsamtes

Wir erwarten von Ihnen: (Die Grundvoraussetzungen und Anforderungen müssen unbedingt erfüllt werden.)

#### Grundvoraussetzungen:

- österreichische Staatsbürgerschaft oder die eines anderen EU/EWR-Mitglieds bzw. der Schweiz
- Unbescholtenheit
- abgeschlossene Pflichtschule bei Dienstantritt
- Bereitschaft zu Außendienstleistungen und die Fähigkeit zum räumlichen Sehen
- Bereitschaft zur Weiterbildung (Lehre mit Matura)

#### Persönliche Anforderungen (gleiche Gewichtung):

- soziale Kompetenz
- Kommunikationsstärke und Kundenorientierung

#### Fachliche Anforderungen (gleiche Gewichtung):

- technisches und mathematisches Verständnis
- geografisches und räumliches Verständnis
- EDV-Kenntnisse (MS Word, MS Excel)

#### Wir bieten Ihnen:

- flexible Arbeitszeiten, ein wertschätzendes Umfeld sowie ein gutes Betriebsklima
- eine fundierte Ausbildung mit einer Lehrzeit von drei Jahren (abhängig von dem gewählten Ausbildungsmodell kann sich die Lehrzeit verlängern) in 5020 Salzburg, Georg-Wagner-Gasse 8. Bei bereits abgelegter Matura verkürzt sich die Lehrzeit. Die Berufsschule und Teile der Ausbildung sind in Wien zu absolvieren.
- ein Lehrlingseinkommen im 1. Lehrjahr von monatlich € 749,- (Brutto)

Die Auswahl der Bewerber/innen erfolgt nach Vorauswahl der Bewerbungsunterlagen durch einen schriftlichen Test und ein Aufnahmegespräch (ggf. erfolgt auch ein Sehtest). In Ihrer Bewerbung geben Sie bitte die Telefonnummer bekannt, unter der wir Sie tagsüber anrufen können.

Entsprechend dem § 11b B-GIBG laden wir besonders Frauen ein, sich zu bewerben.

**☑ Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, letztem Pflichtschulzeugnis sowie Staatsbürgerschaftsnachweis muss spätestens am letzten Tag der Ausschreibungsfrist über die Jobbörse der Republik Österreich (<https://www.jobboerse.gv.at>) erfolgen.**

52.671/21

# LEHRE BEI binderholz



## Lehrstellen in St. Georgen



Ausbildungsbeginn  
**02. August 2021**

Holztechniker m/w/d | Metalltechniker m/w/d

Elektrotechniker m/w/d | Mechatroniker m/w/d

**Unser Angebot als Lehrbetrieb** Professionelle Ausbildungsstrukturen mit persönlicher Betreuung, Lehre mit Matura, Persönlichkeitsbildende & fachbezogene Zusatzausbildungen, Lehrlingsevents & Ausflüge, Leistungsbezogenes Prämiensystem, Klare Übernahmeperspektive nach Lehrabschluss

**Interesse? Dann bewirb dich bitte ab sofort bei uns mit Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugniskopien der 7. / 8. / 9. Schulstufe.**

Binderholz GmbH | Julia Fröhlich | Gewerbegebiet 2 | A-5113 St. Georgen | fon +43 6272 8511-12142 | [julia.froehlich@binderholz.com](mailto:julia.froehlich@binderholz.com) | [www.binderholz.com](http://www.binderholz.com)



Die Gemeinde St. Georgen bei Salzburg überbringt  
die traurige Nachricht über das Ableben von Herrn

## Franz Gangl sen.

Bürgermeister a.D. und Ehrenbürger der Gemeinde St. Georgen  
Ehrenmitglied der Feuerwehren Eching und St. Georgen sowie  
Mitglied der FF Holzhausen,  
langjähriger Obmann der Raiffeisenbank St. Georgen,  
Mitglied beim Kameradschaftsbund St. Georgen und  
Musikverein St. Georgen, sowie Mitglied und eh. Funktionär  
zahlreicher örtlicher Vereine



welcher am Montag, 15. Februar 2021 im 93. Lebensjahr  
im Kreise seiner Familie eingeschlafen ist.

Franz Gangl wurde am 08.08.1928 geboren und trat 1964 in die Gemeindevertretung ein. Nach einer kurzen Auszeit von 1971 bis 1974 kehrte der als Landwirt tätige Schusterwastl Bauer aus Untereching 1974 wieder in das politische Geschehen zurück, für welches er sich bis 1994 tatkräftig einsetzte.

Er war von 15. November 1979 bis 20. Jänner 1994 als Bürgermeister von St. Georgen bei Salzburg tätig.

Ein besonderes Anliegen war ihm der Erhalt und die Schlagkraft des Feuerwehrwesens sowie die Unterstützung der örtlichen Vereine, allen voran der Sportverein mit seinen vielen Sektionen. Er trug wesentlich zur Verbesserung des Straßennetzes und dessen Ausbau bei und war als Obmann des Reinhaltverbandes maßgeblich am Ausbau des Ortskanales beteiligt. Als einer der ersten Bürgermeister errichtete er eine Altstoffsammelstelle und leistete bereits damals einen wesentlichen Beitrag für die Umwelt. Franz Gangl führte 1991 auch den Beschluss für die Erweiterung der Volksschule in Obereching sowie in weiterer Folge für die Planung herbei und initiierte damit die Gründung einer Heizgenossenschaft von Landwirten, die bis heute erfolgreich besteht. Altbürgermeister Gangl stand damals bereits für Modernisierung im Gemeindebereich selbst, ob im Bauhofbereich oder im Gemeindeamt, wo in seiner Amtszeit technische Ausstattungen kamen und völlig auf automatisationsunterstützte Vorgänge umgestellt wurde. Mit dem Gemeindehausumbau 1989/90 inklusive Errichtung einer Arztstelle konnte er nach langjährigen Verhandlungen mit der Ärztekammer eine eigene Kassenarztstelle für St. Georgen erwirken. Neben seinem persönlichen Bestreben günstigen Baugrund für einheimische junge Gemeindebürger zu sichern stellte er auch noch die Weichen für die Betriebsansiedlung der Fa. Binder, um mehr Arbeitsplatzangebot in der Gemeinde zu schaffen, stets mit dem Versuch, die heimische Wirtschaft bestmöglich zu unterstützen und Arbeitsplätze in der Gemeinde zu lukrieren.

Wir werden Franz Gangl in dankbarer Erinnerung behalten und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren!

*St. Georgen bei Salzburg, im Februar 2021*

Für die Gemeindevertretung und die Gemeindebediensteten

Franz Gangl jun.  
Bürgermeister

### IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder – diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

*So geben sie Ihre*

*Veranstaltungen bekannt:*

- per E-Mail an [gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at](mailto:gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at)

- per Eingabe auf [www.gem-georgen.salzburg.at](http://www.gem-georgen.salzburg.at)

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats